

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 13 OCTOBRE 1920

Projet de Loi instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures.

(Voir les n^{os} 200, 391, 422, 439, 447, 452 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 13, 14, 15, 16 et 20 juillet 1920; les n^{os} 166, 228 et 231 du Sénat.)

AMENDEMENT.

ART. 7.

Rédiger cet article comme suit :

« L'autorisation de faire travailler au delà des nombres maxima d'heures fixés par les articles 2 et 3 et des limites prévues aux articles 5 et 6 pourra être accordée, pour un temps déterminé, par le Gouverneur, à la suite d'un accord intervenu entre le chef d'entreprise et la majorité de ses ouvriers et sur le rapport de l'Inspecteur du Travail ou de l'Ingénieur des mines compétent, en vue de permettre au chef d'entreprise de faire face à des surcroûts extraordinaires de commandes occasionnés par des événements imprévus.

» *L'autorisation indiquera la mesure dans laquelle la journée de travail pourra être prolongée et le temps pour lequel l'autorisation est accordée* ».

O. LEPREUX.
E. DELANNOY.
A. SERRUYS.

ART. 7.

Dit artikel te doen luiden :

« De machtiging om buiten het maximum-urental, vastgesteld bij de artikelen 2 en 3, en buiten de grenzen, voorzien bij de artikelen 5 en 6, te laten arbeiden, kan, *ingevolge eene overeenkomst tusschen het bedrijfs-hoofd en de meerderheid zijner arbeiders en op verslag van den arbeidsopziener of van den bevoegden mijnkorpsingenieur, door den Gouverneur verleend worden, voor een bepaalden tijd, ten einde het bedrijfs-hoofd in staat te stellen in het afdoen van wegens onvoorziene gebeurtenissen buitengewoon talrijke bestellingen te voorzien.*

» *De machtiging bepaalt in welke mate de arbeidsdag zal mogen verlengd worden en voor hoelang de machtiging wordt verleend* ».